

常山貞石志

常山貞石志卷二

誥授朝議大夫直隸正定府知府今調廣平府知府前署大順廣兵備道沈壽讓

東魏

劉壽君造象記

記刻象座正面及兩側正面高八分廣二寸八分兩側高一寸六分廣一寸八分十二行行字不等正書元象元年十二月二十一日造今在仁和韓氏

元象元年十二月廿一日佛弟劉壽君上為因祚□□哈亡同敬居家眷屬恒旦佛而

右象得之正定拓工李寶臺今為韓小亭女夫泰華

搗去字甚悖悖諦視之方可辨識象古象字佛弟下奪一子字哈當為合字之別

凝禪寺三級浮圖頌

碑高七尺五分廣二尺八寸上截刻頌三十四行行  
三十五字下截刻銜名及碑陰兩側並正書篆額元  
象二年二月十五日立  
今在元氏縣北白婁村

凝禪寺三級浮圖頌

○纖景凝矚則海鏡留明皇秀潛暎則□□醬□□□  
○聖□薇星而顯淵蹤現九吉而輝冲旨故高蹈七步  
耀天人坐儀駕遊四門悲生老爲苦啓貞光啣於長夜  
流駒彩翼於重昏因鑒洞於冥機靈照渙於森像无言  
上論拂石記年沙童坐說彈指爲證禪影哀於群宗應  
響棲於類族塵身不即即也而流仁無音不曉曉也而  
知覺斯實不思議坐至妙也然化應世二境教畫四域

中鄉靈軒遙軼隱雙樹金顏雖遙經品流範是用育  
王中塔東主隆基後闢中像西域彌播法輪滿世妙露  
斯光偁群品異途行乖殊致今迷井中禽自亡於木窮  
百首中鱗懸鰓於釣庸貪愛溺於死河春蛩圓絲人編  
自口抽類神峯芻然派秀者焉能於滄海中津而拯彼  
圻哉今正信佛弟子趙居士名融字祖和元氏人也其  
先與秦同姓至周穆王造父有騄駼中黜賜姓趙氏又  
匡弼晉口暨於武靈王布錦千城散綺萬國郁郁顯於  
篆冊穆穆聰至於斯矣遠祖口漢司徒公征東將軍都  
督內外諸軍事與州刺史趙郡公蔡珪芳於遐葉遂同  
封此焉居士融蘊冲懷中妙性如荔口中瑤簪懷珠照

森若霄漢也明月雅志貞素行潔儒流清風峻遠栖心  
文史恒以甘禪育命淪經養年化無微迹人不曷言霜  
齡長碧雪月含清不闕玉帛也門不踐縉紳也戶靖夜  
閑吟任運襄榮卓絕人倫可謂沖襟自然矣居士融每  
常嘆日蟬蛻無夕命椿柯亦彫零神飄生滅境如雀飛  
空瓶鄉口覆詠斯文則淚沾麥石居士融心以妙味自  
怡何假珠璣也榮乎口怡尚其仁素伴貴其清方鼂欽  
木蘭也沃露子夕淪秋菊也諾英摘箇桂以認蕙子索  
胡繩也纚纚安貧樂道井丹也流乎忠清淳信子良也  
徒乎輕金樹福瀆達也倫乎豁然孤舉也翰道遙出塵  
也志是故鄉茂呼也曰居士融乃怵然而嘆曰觀世也

歸死也何異飛蛾。坐夕火焉。條隼羽。坐度牒。悼蝴蝶。坐  
凌靈。怨暉啼。坐漏役悲霜。帶而淚盈。即共長兄。浮陽太  
守文奴。元氏令文。口邯鄲令。載奴。元氏令靈和。昉子令  
靈宣。長兼參軍。市口兄弟等。孝友恭良。願居茂於紫荆。  
皆宦。叙衣冠。口錦。百里率鄉賢。道俗二千餘人等。竝信  
敬。園深體空虛。窈詳造三級。浮圖凝禪寺。口搆蕭廓。寶  
堂密靖。層蔓耀於霞。漢王續。髀於璚珉。飭以丹碧。歷以  
仙形。松柳翠。鬱井級。淒涼鴻。馭則雲波。風嘯百籟。吟居  
士融。復衢設義。浪玠饒。盈案。唼迎愧。送穆於文黃矣。其  
處口瞻。埭埤霰。霏坐所。藪薈北城峻。峙百王。坐固綿基  
東有村。口蒨蔚連煙。西嶺口岌。虞光翳而迴薄。其寺妙

像精異遊眴忘歸所造上棉仰資 皇猷□隆丞相休  
永王公百司師僧父母識性上類梵水洗心常生淨樂  
居士上蕭上昇人天下□鬼壤鄉義僉言日管纖容上  
功尚詠於金篇片瓦上施猶頌於遺陵況居士融達斯  
景福豈得筭聞哉恐靈迹勝回空傳無記故鄉人中兵  
叅軍鄭鑒邑義二千等慕海春上餘韻羨雙鴈上追仁  
乃相與託鍾山以詮妙軌刊園石以飄鴻芳當使深竹  
上彩長搖於紫風清松上碧永輝於素月其詞曰

森森冲覺窸窣虛清塵中獨鏡霧里孤明龍口現跡素  
木歸靈園夢垂影雪山流紅殊顏同習今言共聲明珠  
泣醉羊廬悲嬰林口水涿虬翔雲枝嶠鷺風遠給孤化

移金粟爰集文殊來儀鈔梯重秀枯蓮更猗遺芳上帆  
妙猷仍圓濁浪澄曦胸臆泥濶□士祖和兄弟貞賢體  
茲四空五有非玆并率鄉儒營斯福田津流起劫果鍾  
人天祇苑還日提河拜年惠風獨拂昏境除煙  
大魏元象二年歲在申二月乙未朔□□五日己酉造  
刊俱訖耳

碑下截

十三列每列四十  
行行字不等正書

撫軍將軍吳州長史河東侯薛安民 趙郡太守趙伯  
才 博陵太守趙里臺 安東將軍銀青光祿大夫秦  
州別駕金城太守趙元顯 高柳太守趙武欣 鉅鹿



太守趙問石 廣平太守趙稚 勃海太守趙王 華

陽太守趙太周 趙郡太守趙元顯 廣陽太守趙曇

度 樂安太守趙世顯 常山太守趙繁席 平原太

守趙神德 齊郡太守趙神扶 蘭陵太守趙珠 常

山太守趙領爵 襄城太守賈蘭根 代郡太守賈洛

齊 鄉郡太守賈寧 廣川太守賈王 樂陵太守賈

道貴 城陽太守程文生 伏波將軍大行臺下帳內

別將程顯邕 伏波將軍程驚鳥 鎮遠將軍程景遵

靖境別將程零遵 定陽太守劉班席 下邳太守

侯武安 芝陽太守侯富尔 口山太守寇金柱 趙

郡太守寇曇榮 沛郡太守寇超世 廣平太守寇甫

任虜府長史馬市買 北平太守翟僧徒 元氏令  
趙芳林 廣平太守翟道□

右第  
一列

□趙太守趙法貴 鉅鹿太守呂市保 伏波將軍路  
縣令趙□花 安祿令趙道安 九門令賈曇受 元  
氏令張奴 高邑令張榆 元氏令趙崇□ 趙郡功  
曹却市龜 高邑令劉次保 平鄉令賈糾 州西曹  
賈仲業 南宮令程詳 深翟令程沙迷 南宮令程  
武安 □子令程□ 平鄉令程麴 母樞令程萬興  
元□令程曇金 母樞令范聰 伏波將軍程顯和  
樂城令杜思和 中水令趙景林 元氏舊護褚景

馥 殿中將軍吳慶和 信都令侯拒 趙郡五官楮  
悅 趙郡主簿楮豐礼 趙郡五官楮文仲 易陽令  
寢倉 魏州主簿董景□ 鎮城長史侯早 曲陽令  
江□ 九門令王□ 郡主簿趙和

右第  
二列

趙□□ 趙通典 賈雙 趙延□ 賈常□ □□  
□□ 方趙□ 趙顯明 趙蘭蕭 王和王灰 賈  
明 趙買奴 趙零祚 郭季□ 賈□興 王零秀  
王長初 賈白□ 賈安民 劉莖生 劉□ 趙  
就 趙湧席 趙景蘭 吳槃胤 郭敬族 趙休□  
馬紹 賈廣固 楮泰和 趙□奴 趙金帛 趙

顯祖 趙道珎 趙□□ 賈□市 賈零鳳 程□

□

右第三列

趙□ □□達磨 趙頌興 李昉 劉顯補 賈僧

珎 賈□都 □□侍 趙季 趙蘭□ 張生 賈

鍾葵 趙義和 趙子良 郭興 賈□□ 王仲□

王蘭智 楊神□ 賈蘭進 劉神周 劉□和

趙鑒 趙醜□ 趙大黑 吳天安 郭顯和 李晟

綾 賈令 賈歡 楮神奴 趙起族 趙業 趙藉

董慶安 趙仲 賈□延 賈□生 程□嵩

右第四列

趙和 程景略 趙蕭肱 賈虬 賈道洪 賈興羅

□當明 程羅辰 趙顯賓 □景□ □部□□

賈思國 趙秀和 趙子方 褚盡愛 賈銀柱 王

貳龜 王及 賈雙榮 賈誨 劉懷德 劉真興

李括 趙仲遵 趙小黑 吳顯德 郭景□ 趙道

□ 賈市賓 賈珎 褚顯和 趙安其 趙景席

趙門 董思都 趙永珎 賈稚融 賈貳龍 程零

陽

右第  
五列

褚寸都 時元遵 呂定龍 江貴 趙思和 賈典

和 賈榮 程興樂 趙元景 趙景□ □部市遵

賈口和 趙文欣 張黑 栢洛世 賈都尔 王胡

王景略 賈集 賈究 劉割 劉元泰 趙方周

郭新州 趙文保 吳觀和 郭僧通 榆小典領

賈法琬 賈和 褚仲纂 趙拒宗 趙延康 趙

馬生 董思業 趙洪賓 賈件 賈凡用 程顯業

存第  
六列

褚市選 呂真貴 趙進興 賈賓主 趙市選 賈

道景 賈文思 程景興 趙市祖 趙景循 郝金

賈伏光 趙副勝 張零秀 褚族 賈零保 呂

湯漢 賈世顯 賈明法 賈連欣 劉伯鸞 劉慶

和 趙慶遠 趙顯賓 趙文雅 吳承景 郭法秀

賈顯 賈寄生 梅道顯 褚都尔 趙惠保 趙

雙和 趙景邁 董思義 呂僧 賈輝義 賈石賓

程明口

右第七列

褚邦賓 趙令興 趙道樂 賈道鳳 趙景林 賈

永安 賈口口 程景集 趙普安 趙僧口因 郝

玉却伙 賈延和 趙紋城 張零鳳 褚井達 賈

金剛 王口 賈阿醜 賈口口 賈柱 劉益壽

却思邈 趙蘭履 趙零景 褚嵩巖 吳同欣 李

貴神 賈光顯 賈興口 賈乞伯 褚顯仲 趙珣

趙市顯 李縣祖 董輝禮 趙口茂 賈口漢

賈壽 程口邕

右第  
八列

范道欣 杜元伯 董口 賈顯賓 趙思義 賈念

祖 賈詳貴 程狄生 甄嵩 趙景謨 郝頰順

賈榮祖 趙悽愛 趙曇壽 褚紹業 賈敬牀 王

仲典 賈勝生 賈伯典 董承 劉榮甫 劉景常

趙善邕 趙景鮮 褚顯賓 吳遠志 郭僧顯

賈新興 賈槃龍 賈賓 褚石生 趙敬賓 趙雙

好 趙延景 趙拒生 趙龍口 賈牀義 賈顯

程零智

右第  
九列



范佗 趙景勝 張延顯 賈景和 趙顯賓 賈樣

賈拒 程石生 趙貴禮 趙笛暉 却類舒 賈

妙洛 趙罷熙 張慶祖 褚遵 賈方生 王悅

賈阿件 賈石珎 劉口族 劉文學 口口口 口

口口 趙口口 褚武兇 吳伯洛 吳超口 賈口

景 張曇顯 賈洛州 褚口生 趙顯和 趙文祖

趙黃奴 趙幼遵 趙七兵 程湧才 賈洛口

程牛生

右第  
十列

褚榮族 趙零遵 趙褒興 賈季林 趙景安 姬

黑子 賈顯和 程難宗 趙季蘭 趙循衍 却類

純 賈思和 李光祿 張清顯 郭相仁 賈世運  
王景穆 賈龍 賈太白 劉僧遠 劉安民 趙  
遵業 趙客 趙市保 褚景興 吳顯祖 吳業  
姬莫問 賈曇讚 賈世僧 褚□奴 趙□顯 趙  
元珙 趙恒袞 趙難生 張進慶 賈雙槐 程□  
義 趙備□

右第十  
列

郭和趙 褚零邕 趙顯賈仲 呂永程敬升 □伏  
安 趙塢生 賈伏興 賈明智 程顯賓 趙季興  
趙貧暉 趙詳生 賈天祿 李稚興 張永安  
郭慶和 賈顯林 王賓 賈金 賈清專 李洪升

劉作 趙崇業 趙良賓 趙升邕 褚連 吳鳳

賈王申 劉紹興 賈洪醜 賈壽陽 褚貴興

趙戴和 趙敬林 趙業和 趙林和 趙啟 趙伏

和 程李遠 程景珎

右第十  
二列

□□□ 趙恒□ 劉紹□ 程□族 賈榮祖 張

洪□ 賈□□ 賈顯仲 程敬林 趙倉□ 趙子

盛 蘇孟纂 宋慶邕 趙元偉 褚備 □豐達

賈洛生 王曹義 賈稱 賈詳 柴文□ 劉顯□

趙顯世 趙景和 趙神龜 却清 王浪特 賈

□ 賈周賓 賈待賓 賈呵义 褚延其 趙武

趙滂都 趙進 賈甚命 趙敬和 趙道旋 程顯

度 程元□

右第十  
三列

右碑無書撰人姓名繆篆額蓋凝禪寺三級浮圖之  
碑頌十字也頌後書大魏元象二年歲在申二月乙  
未朔□□五日己酉造刊俱訖云云案魏書孝靜紀  
元象改爲興和在二年十一月此碑立於是年二月  
故猶稱元象是年歲次己未來歲乃庚申碑云歲在  
申誤又案通鑑目錄是年正月乙卯朔三月甲寅朔  
後魏書北史孝靜紀亦云興和元年三月甲寅朔則  
二月朔當是乙酉碑云乙未亦誤碑爲元氏縣趙融

兄弟率鄉賢道俗二千餘人創造三級浮圖成其鄉  
人中兵參軍鄭鑒同邑義二千人記事所立魏書官  
氏志二大二公將軍開府始二三蕃王皆有中兵參  
軍事鑒列銜稱中兵參軍而不冠以某府不知是何  
府屬碑稱融遠祖某漢司徒公征東將軍都督內外  
諸軍事冀州刺史趙郡公案漢書哀帝紀元壽二年  
正三公官分職改丞相爲大司徒續漢書百官志云  
司徒公一人建武二十七年去大爲司徒公終東漢  
之世趙氏爲司徒者質帝時趙戒獻帝時趙謙二人  
而四征將軍置於漢魏之間漢獻帝初平三年以馬  
騰爲征東將軍是也都督內外諸軍事漢亦未有其

名始於魏黃初中魏志曹真傳黃初三年以眞爲上  
軍大將軍都督中外諸軍事假黃鉞嗣後曹爽司馬  
昭相繼爲之則融之遠祖疑爲劉元海父子之司徒  
蓋前趙自劉曜以前國號曰漢逮劉曜僭立以水承  
晉金始改漢爲趙晉書載記云永興元年元海僭卽  
漢王位永嘉三年卽帝位改元永鳳以劉叢樂爲大  
司徒通鑑永嘉二年冬十月丙午漢都督中外諸軍  
事領丞相右賢王宣卒宣卽劉宣也又劉聰載記光  
興元年封其子粲爲河內王署使持節撫軍大將軍  
都督中外諸軍事據此知元海時固有司徒及都督  
中外諸軍事之官矣然晉書載記及十六國春秋前

趙之世無趙姓爲司徒者或係歿後所贈之官碑文  
載融長兄浮陽太守文奴等六人史皆無名列銜有  
長兼參軍者蓋卽長兼行參軍見官氏志碑下截題  
名五百有九人其中趙姓最多程賈褚吳四姓居十  
之三四他如璽姓榆小姓均不載姓氏書玉篇璽俗  
璽字碑中諸人自薛安民外皆不見史傳安民事蹟  
附見其曾祖野脂傳後魏書本傳云野脂曾孫忱字  
安民正光中襲爵稍遷鎮南將軍鉅鹿太守定州儀  
同開府諮議參軍齊獻武王大行臺左丞中外府司  
馬出爲嚴州驃騎府長史武定五年除鎮北將軍北  
廣平太守卒於郡贈征西將軍西兗州刺史傳敘忱

所歷之官正與碑合惟不言其爲撫軍將軍通典云  
自魏晉以後刺史多帶將軍開府州與府各置僚  
屬州官理民別駕治中以下是府官理戎長史司馬  
等官是碑列銜殷州長史者卽傳所云爲殷州驍騎  
府長史也又有鎮城長史其名不見於史案東魏武  
定七年張保洛等造象記保洛列銜稱口西大將軍  
儀同三司行晉州事東雍州鎮城安武縣開國侯又  
劉襲列銜亦云東雍州鎮城永圍子所云鎮城當卽  
鎮將長史是其所署官屬又題名有元氏督護攷縣  
令屬官無督護刺史府屬有之當是刺史府屬或分  
駐元氏者耳又有口趙太守首一字泐當是南字南



趙郡見魏書地形志又有安戲令深翟令魏志定州  
中山郡有安喜縣前漢曰安險後漢改安喜又定州  
博陵郡有深澤縣晉曰南深澤後去南字喜戲澤翟  
聲皆相近故得相通假又題名有褚貳兇王浪特李  
貳接馬市買諸名皆粗鄙可怪又有趙罷熊疑熊罷  
之誤鄉郡太守賈卓龍龜手鑑亭都蓋反又有劉穎  
補趙零梓趙道旋李光族趙蕭胎趙發興侯控趙拒  
宗等名凡碑字從元者多作木從方者多作木補當  
卽補字柞當卽柞字旋當卽旋字族當卽族字胎字  
字書無疑卽祐字拒說文給也一曰約也拭也讀如  
振者卽老字又啓肩光幽於長夜流幽形集於重昏

肩脚鉤三字字書無洛肩當是啓明或炫字陶疑  
電字權影哀於羣宗字書無權字碑中從木者多作  
木此當是權字猶卽禽字字書無鷃與鷃同司馬相  
如上林賦鷃要裘師古曰鷃謂羅係之也張衡西京  
賦但觀置羅之所網結注鷃繆也又云春蠶回絲入  
網自口說文經粗緒也從糸璽聲玉篇作繆此當是  
繇字之別又渴卽滴字見集韻拯卽拊之別體繇字  
不見字書又碑中引楚辭字多不同朝飲作鼂飲陸  
露作泆露矯菌桂作撓箇桂紉蕙作紉蕙案漢書鼂  
錯亦作朝錯鼂朝二字古通用碑作鼂乃鼂之譌體  
耳飲卽飲此蓋飲字之別體泆說文水所蕩泆也從



上 泐 □ □ □ 蘓 □ 蘓 泐 幾 字 不 可 辨 俊 □ 梅 泐 幾 字 不 可 辨 昌 仲 尊 □ □

世 □ □ 此 下

上 泐 賈 □ 泐 幾 字 不 可 辨 賈 □ 仙 泐 幾 字 不 可 辨 元 泐 幾 字 不 可 辨 □ 此 下

上 泐 □ 不 可 辨 幾 字

上 泐 賈 □ □ 此 下

碑左側

二十列行數  
不等正書

□ □ □ □ □ 張 □ □

右第一列

□ □ 王 □ □ 安 □ □ □ 張 □ 容

右第二列

張□□ □□□ □□姜 □□花

右第三列

□□□ □□□ □敬□ □□□

右第四列

□□□ 吳□□ 孫□□

右第五列

張法□ 程□□ 程伏女

右第六列

姬□□ 程□□ 程元超

右第七列

□□□ 賈要姜 □景妃

右第八列

趙□淩 張□□ □□淩

右第九列

趙殷妃 □家□ 賈□姬

右第十列

趙□媚 梅□花 □求□

右第十一列

趙阿□ 范□姜 江阿姬

右第十二列

趙貴□ 張法□ □□花

右第十三列

趙阿男

王□□

賈阿男

右第十  
四列

趙□□

蘓阿容

右第十  
五列

趙阿妃

呂媚容

右第十  
六列

趙婉媚

程鳳姬

右第十  
七列

趙□妃

綬銀英

右第十  
八列

程皓

右第十  
九列

范市業

右第二  
十列

碑右側

上行正書

大唐永徽□年歲次辛亥□月乙未朔十四日戊申□

1000

[illegible]

1000

右碑右側唐人題名磨滅尤甚案通鑑目錄辛亥爲永徽二年正月乙未朔則年上當是二字月上當是



正字

程榮造佛象記

象高一尺二寸三分廣七寸記刻象背九行行十字  
座左側題名三行行六字正書興和二年造今在十  
齋經

維大魏興和二年歲次庚申佛弟子程榮以去天平二  
年中遭大音霜五穀不熟天下人民餓死者衆榮見此  
苦即發洪願死者生天生者飽滿奴婢者解脫後願龍  
王歡欣雨澤以時五穀豐熟萬民安樂常行善福

施石主程昌犁邑子程子高同邑子程崇同造

此行在左側

右記云去天平三年中遭大苦霜蓋是年隕霜爲災  
魏書孝靜紀天平二年但載春之旱而不紀秋之霜



昭武勲令  
司徒令  
樹  
士上則趙  
將  
食邑千戶祖  
獲稱勲于葉  
光世  
孝養州常山太守從祖零壽令從伯行  
令從卦行唐令從兄伏  
河太守從搏陵太守零壽令

從兄迴□□昌□□□□□□□□□□□□  
□□母極令竝皆德美□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□  
姿□忠義而易性□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□達□博友□成多能寔□  
□□□□師□潭□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□嶺而求子□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□  
□鎮軍將軍金紫光祿大夫□□□□開國伯式遵□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□  
獲□□□之□□□□□□□□方始□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□



□□□□□□□□□□稼穡知艱思□□□志□□  
□□□□□□否□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□我是□急濟□君方名□□何□□□□龍  
□□□□□□人霖□□□□□□除□□□中□老□  
□如天□□□□□猶□□無敵□□□□□鏃□□□  
□殺強舞□□□□□□享□□□□福祿□□□□□  
□□光□□□□□募□□□□□□□□德□□□□□  
□□□□□□陰陽四謝□□□□□□□□命不延□林  
則□□嵩華頽顛□□泣血行□□旁連□□□□□□  
□□□□□□金□□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

右碑陳思寶刻叢編錄入末一卷地里未詳內題曰

張奢碑引歐陽棐集古錄目云不著書撰人姓名殘缺尤甚奢之字及鄉里皆亡其可見者以興和三年葬爾其額曰魏故勃海太守張君碑以此又知其官爵姓氏也碑文可辨者僅百數字君名及葬年月尚在惟鄉里暨祖父名皆磨滅如歐陽氏言碑第二行中間有司徒字當係君先世所歷之官第四行祖字上有食邑千戶字當卽其曾祖列銜據此知其曾祖亦當身膺五等之封第五行有某州常山太守後魏常山郡屬定州州上當是定字疑卽其父所歷之官碑於序君世次下復序君從祖從伯叔兄弟官爵名皆不可辨凡爲靈壽令者二人行唐令二人無極

令一人一見河太守三字疑卽清河太守一見陵太  
二字陵上一字左旁從才止初碑從十者問作才疑  
卽博陵太守君名不見後魏書碑又殘缺過甚無從  
攷其生平事業今就碑中可見者尚有鎮國將軍金  
紫光祿大夫口口口問國伯此蓋張君所加之官伯  
或其封爵惟裂封之地已不可攷所云鎮國將軍案  
魏書官氏志有四鎮將軍及鎮軍將軍鎮遠將軍未  
知孰是古勃海字說文作郭他書皆止作勃渤字始  
見字林乃後起之字今此碑作勃猶爲近古又靈壽  
作零壽靈零古通字見漢吳仲山碑



記刻象座高一寸八分廣五寸六分兩側各廣一寸五分十七行行四字正書興和四年四月八日造今在正定縣

興和四年四月八日□□□□上□□□□□□□

□後為亡妹□□亡妹□海妹阿鳳妹阿難四人□□

□□□□□□□□□□□□□□□□念□□

□末一行全劫

造釋迦象記

記刻象座高二寸三分廣四寸六分兩側各廣一寸左側四行後面七行右側三行行四字正書武定三年九月三日造今在十經齋

大魏武定三年歲次九月丁丑朔三日己卯佛弟子清

信士王氏女張恭敬有伎婢光姬先范佛今造釋迦像

一區為邊地衆生普同成佛

右記三面刻佛座上魏書孝靜紀武定三年歲次乙丑記於歲次下奪乙丑二字恭敬本王氏女而又以張冠名上張當是其夫姓范古通范禮運范金合土是也記蓋言其從婢光姬先嘗范金爲佛今更製造釋迦石象耳魏字本作魏漢後乃省山作魏此作魏字猶爲近古武作武別體字

北齊

伯辟寺尼惠暈造象記

記刻象座高二寸廣六寸七分八行行三字四字不等正書天保五年正月二十九日造今在正定縣天保五年正月廿九日伯辟寺尼惠暈爲上妹惠海敬

造玉像一軀

右象尼惠暈造暈卽暉字伯辟寺正定府縣志不載

趙郡王高叡造釋迦象記

記刻象座高五寸廣二尺二寸五分十三行行四字  
正書天保七年閏月十五日造今在靈壽縣祁林院

大齊天保七年歲次丙子閏月癸巳十五日丁亥趙郡

王高叡仰為

亡伯大齊獻武皇帝亡兄文襄皇帝敬造白石釋迦像

一區

右記云天保七年歲次丙子閏月癸巳十五日丁亥

案通鑑目錄是年閏八月北齊書及北史文宣本紀

不書閏月無事故也記以十五日為丁亥逆推之閏

月朔當得癸酉此云問月癸巳乃刻記時誤書通鑑  
目錄八月癸卯九月壬寅則問八月不得爲癸巳朔  
明矣趙郡王徽神武弟趙郡王琛之子北齊書及北  
史皆有傳象造於天保七年以北齊書徽傳次之是  
年徽正爲定州刺史明年卽徵也鄭興後二象皆同  
時所造傳云徽襲爵南趙郡公顯祖受禪進封南趙  
郡王琛傳亦云封南趙郡公琛傳首有顯祖紀片  
書趙郡王與石刻同蓋琛父子所封實南趙郡不書  
南省文耳記中如徽作徽仰作仰別體也至於趙作  
趙趙本作趙省文而尚得古意

趙郡王高徽造无並壽象記

記刻象座高三十五分廣二尺二寸五分三十三行  
行五字正書天保七年閏月十五日造今在定壽縣  
碑林

大齊天保七年歲次丙子閏月癸巳十五日丁亥趙郡  
王高毅仰為

亡父魏使持節特進侍中太尉公尚書令都督冀定滄  
瀛幽殷并肆雲朔十州諸軍事驃騎大將軍左光祿大  
夫開府儀同三司并肆汾大行臺僕射領六州九酋長  
大都督知丞相事冀定二州刺史定州六州大都督殷  
騎常侍御史中尉領領左右駙馬都尉南趙郡胡國公  
塚

亡母魏女侍中華陽郡長公主元敬造白石无量壽像

一區

右記敘趙王琛所歷之官多與史同惟領左右駙馬都尉本傳無之而魏書官氏志亦無領左右之名惟孝莊紀及尔朱榮傳云以榮爲使持節侍中都督中外諸軍事大將軍開府兼尚書令領軍將軍領左右太原王又尔朱兆亦曾加是官見兆傳案隋書百官志載北齊制領軍府將軍一人凡禁衛官皆主之又領左右衛領左右等府左右衛府將軍各一人領左右府有領左右將軍從第三品魏志無領左右衛領左右等號又無領左右將軍蓋佛助之疏略矣記中列銜稱領領左右者以領左右府本有一領字琛領

其府事故稱領領左右也據隋志所云則領領左右及領左右衛皆領軍常帶之職叡傳有云叡十歲喪母高祖親送至領軍府爲發喪是琛亦曾爲領軍此可補後魏志之缺又琛傳不言其卒於某年叡傳云生三旬而孤又天保二年叡年十七以此計之琛當卒於孝靜天平四年琛歷官皆在魏時而進爵追贈又在造象後故此記猶以琛繫之魏也又記云亡母魏女侍中華陽郡長公主元案北史皇后傳序云高祖改定內官後置女職以典內事有女侍中視二品監北齊書清河王岳傳太昌初母山氏封郡君女侍中入侍皇后后卽神武長女也計華陽爲女侍中亦

當在此時又徽傳云生三旬而孤爲神武所愛養於  
官中令游嬖母之恩同諸子至四歲未嘗識母其母  
魏華山公主也又云天統中追贈徽父琛假黃鉞母  
元氏贈趙郡王妃謚曰貞昭華陽長公主如故案華  
陽公主後魏書不見北齊書亦不言其某人女惟趙  
明誠金石錄有北齊華陽公主碑云公主諱秀鸞魏  
孝文帝之孫廣平王懷之女齊趙郡王徽之母也北  
史敬列傳前云華山後乃作華陽此刻及北齊書皆  
止言封華陽蓋北史誤也案今北齊書亦前作華山  
後作華陽與北史同當係傳寫誤耳廣平王懷後魏  
書及北史有傳又趙氏金石錄有後魏范陽王碑碑



云王諱誨高祖孝文皇帝之孫太師武穆王之子云  
云趙氏謂碑云懷謚武穆而傳誤作文穆今據後魏  
書及北史孝武紀皆作武穆明係本傳之訛又史止  
言懷進位太保領司徒而范陽王碑稱太師武穆王  
當爲懷薨後所贈之官此亦史所不載蓋金石文字  
之有功史書者如此記中別體字如瀛作瀛丞作丞  
爲可怪餘多與他刻相類

趙郡王高嶽造阿闍象記

記刻象座高四寸廣二尺二十行行四字正書  
天保七年閏月十五日造今在靈壽縣祁林院

大齊天保七年歲次丙子閏月癸巳十五日丁亥使持  
節散騎常侍都督定州諸軍事撫軍將軍儀同三司定

州刺史六州大都督趙郡王高澄自為己身并妃鄭及一切有形之類敬造白石阿閼像一區

右記中書徽所歷之官與本傳同北齊書徽本傳云及壯將為婚娶而貌有戚容世宗謂之曰我為爾娶鄭述祖女門閭甚高汝何所嫌而精神不樂徽對曰自痛孤遺常深膝下之慕方從婚冠彌用感切言未卒嗚咽不自勝世宗為之憫默鄭述祖傳云述祖女為趙郡王徽妃述祖常坐受王拜命坐王乃坐妃薨後王更娶鄭道蔭女王坐受道蔭拜王命坐乃敢坐王謂道蔭曰鄭尚書風德如此又貴重宿舊君不得譬之記稱妃鄭當卽述祖女如係道蔭女則此記應

有並薦亡妃之語蓋述祖傳所言徽再娶事尚在天保七年後耳鄭道蔭北齊書無傳附見後魏書鄭義傳中蓋義從兄德園之因孫武定末開府行參軍又記云造阿閼象一區玉篇閼衆也出字統釋典有阿閼法華經云其二沙彌東方作佛一名阿閼在歡喜國唐釋圓應明度無極經音義云阿閼文字所無相承又六反餘經作無怒亦云無動或云無怒覺翻譯名義集諸佛別名篇云阿閼淨名經云有國名妙喜佛號無動疏云阿之言無閼之言動集韻初六切音坻衆在門中

趙郡王高徽修寺碑

碑高五尺九寸廣三尺三十八行行六十四字  
大齊趙郡王□□之碑十字並正書天保八年二  
月十五日立今在  
靈壽縣祁林院

蓋開珠林琬室現峴崙之中銀闕金宮時蓬萊之上居  
之□幽登之乃靈逐雨隨風懸殊六通之□黃衣丹檻  
□非四□之味□□陽山□之洞有□□大帝之□□  
□生半天之山七廬入香煙之岳伏膺道術始學牛毛  
於我法門事均驢乳次復月光童子戲天台之傍仁祠  
浮圖繞嵩高之側行藏比於幻化出發放於淨土弗□  
□□罕逢濡足及於金臺羅漢遠住東海瓊樹聲聞遙  
家曲域承風問道此寶闕如豈暮太園所都化作經行  
之境真人所府樞成息心之地黃河之北忽出育王之

龍蓬□之東別有迦維之國然燈避風之處服藥息務  
之所和合戾止有朱山焉其地則上應璇星下分全趙  
邑迤靈丘念黑貂之爲珥峯連牛飲吐白陸之湛川重  
嶺繁雲□人或凡曲嶠無庑瞻天謂窓晨光東望類湯  
谷密途暮色西巖帷崦嵫咫尺陰永夏素想逼燭龍陽  
木冬青意近火熾重巖之面有瀑布焉至於春泉初涌  
秋水時至蕭條固注擬虹氛而上昇殷亂高流拔天河  
之懸瀉若乃金花瓊實暎日香風玉酒石膏除飢却老  
羊腸九坂鮑盛九曲駢龍從席一見而不歸控鶴乘鸞  
暫遊而忘返定州之國寺禪師僧樹身重戒珠心倫堅  
石時和人俗不染世塵以其凶處閑虛林幽爽曠香珍

叶住地之德清靜賞仁人之心乃施淨財云為禪室於  
茲廿有餘年矣背兔頭之嶺構柏堂之谷別房覓崎岬  
之岫離館逐但昂之嶮交藤代幃懸葛當帷鑿石開塗  
披榛宣任因山結宇無勞一匱之勤即水紫池非求百  
姓之力霧集懃之侶雲歸無漏之人已念不虧息心  
相繼頭堪孕鳥心成竹地採椽茅屋藜藿粟飯七益不  
受三淨不食是真苦行是寶頭陀鐘韻應霜梵聲傳谷  
希音纔振風神散非時之花魚鱗已舉雨伯造清涼之  
氣百鳥競鳴學黑蜂之唱無我萬籟爭響寫天樂之娛  
法王聞和雅音咸無生忍屬大齊之馭九有累聖  
重規羲軒之流炎昊之輩出東震握北升擊玉鼓轉金

輪前疑後承左賢右俄數當於天運名上於河岳入作  
股肱出為蕃屏使持節都督之幽安平東燕滄瀛諸軍  
事撫軍將軍儀同三司定州刺史六州大都督趙郡王  
高穀枝流姜水氣別大風昔殷周以稷契立功虞漢藉  
軒唐之德復育摠農皇之緒兼尚父之勲光奄宇宙義  
高前篆祖同王季彰積德之苻芻即劉文協內謀之議  
休徵達降爰誕異人封自東門土分北社多能將聖上  
稟天知多秉地球雀臺掄□□成麟角席殿論儒辨樂  
三雍富河澗之典驟駕四馬高稻樛之勾吐握思賢安  
□郭隗之榮水鏡知士何有鄆陽之書故令司馬顓遊  
回解武騎邯鄲對見雅伏天人忠以奉公惠以施□□

神敬鬼織天成地心將冥會非復友象彼知筵出人表  
亦豈名言所洲劉蒼德茂弥事謙下馬孚尊寵不以爲  
榮至夫恒嶺崇高虞巡北岳中山舊國漢号東蕃□擊  
唐侯昔封此邑魏文太子復鎮斯城五陞傍通四關斜  
指荆卿易水含燕寒而北流□霸呼池浮漢水面南脉  
地中天府聞蘇子之言境寔神州具盧□之說海城七  
十僅僻閭井雲夢八九寧方薺澤連莞接棟煦氣成虹  
絃服靚莊揮汗如雨先公佐屯嘗應斯蕃 皇弟分陝  
每爲是收帝室維翰莫此之尤劇齊中之□□□河內  
之擇士遂乃褰櫓明視戴冕來遊繡轂朱輪聽清塵於  
往迹鳴金繁唱接高風之遺響前後韋氏大小馮君校



德談榮飛天伏地屈其大道享乎小鮮張瑟調琴裁轂  
製錦賤分陰於尺璧子黎庶而補蘆始布六條尋能一  
設移風化俗詎待七年去敷勝殘何求百歲政明民訟  
蚩郭賀之荊州甄屈搜賢鄙山濤之典部百城順軌四  
時感德陰陽隨意綱目如旨寧復二縣不雨方口車行  
三郡無堪更今徵黜德既行焉功亦成焉田有遺糧菓  
無外援躐虺虵而尾庸豹窺烏鵲而養鳳鷄口車迄今  
初歷七祀自人皇出谷分長九州秉旄作牧蓋無常限  
然梁習臨并止餘十載神髡屢益唯乞一季恐須已時  
台載馳綸綍借君請帝向天門而難口口道興口望雲  
車而無極四民所以相告萬里所以先憂尋夫羊公口

□□□連率梁楚宗令周邵親賢並播樹蘭俱懸日月  
未嘗矜萬物視一已脫同蘆葦空似茀□經四□之□  
任五情之馬與夫解所未解度所未度安可以相論哉  
我王夙殖善根□□利種以為靈光之殿遠謝微紗之  
臺輔緘之衣誠垂精進之鎬故以先覺而寤後覺後□  
而助先燈將欲遠持三界盡置十善何宜經緯文武紛  
澤禮樂唯然而已乎□問道場折心迴向隨□供設為  
福田□因以其寺名粵□□宣尼論至道之時乃□斯  
稱軒轅念天師之教且荷今旨淨心所宅豈與同年無  
於此伽藍更興靈塔光光流曜比秋月之華蓬蓬茂出  
如白雲之舉銅梁上棟遠承仙露金鐸相鳴遙驚山鬼

又復運藍田之玉採荆山之珍鍊彈變化圖窮相好續  
漉不行用□無滌之身夜光遍體因現神通之色於是  
竹間精舍樹下講堂光錦伴青鳥之蓮珍華葇白牛之  
駕仙靈拖棟或真聖之乘煙雲氣垂亮乱峯巖之觸石  
是知無生無□□有鵠林不即不離茲亦驚嶺道本一  
□勿軒像法之期佛乃无邊何偏王舍之界寺去州城  
餘二百里扶梁初曉楊枝始爾塵消氣滅霧卷霞除昇  
高峯邈都邑朱□紫閣真雲中之化欲來綠樹丹城像  
域外之飛將至分明可見異隴首之望平川踈叢高情  
踰岱宗之小天下壯哉峻極巖矣莊嚴何但名相佛土  
頗黎為地法明出世天宮近人齊聖廣潤也如彼菩提

道身也如此自可生蓮花於高子樊烈火於魔宮屏息  
而獲法雲翔足而俟授記寧□延 皇家卜幸之數增  
我 后 王佐之功井藤相促城茶將滿庶願力維持  
羣神肅翼湏玆腐敗勝地莫淪國圖飛浮神山恒固今  
歲在杰舊時催青紙陽殖官杏日望月桂銚磨城劫明  
楊鼓鍾繼漢帝種桃屢獲花葉麻姑看海數移陵陸猶  
望有類粟山記戊申之歲更同荊峴兄望拜之碑無愧  
之詞乃爲銘曰

卽林嘉遁歸山長注未極人天猶居塵壤我有禱地全  
疑安養閣暎珠羅樓懸金網峯高萬刀峒遠千尋煙雲  
出入仙聖登臨谷幽虛轉松高自吟紫芝咸邇丹桂成

□彼有人焉創茲虛境高窓蔭柏危欄承嶺野曠村稀  
巖空人靜草呼風氣池搖月影嘿形端拱凝神上整搖  
錫褰衣遨遊林薄思滅毒火求分良藥遠棄形骸蕭然  
寥□罔窮於坎倉精受命陵躋百王懸衡七政洛苻効  
祉河文樹聖朝衆水神國多天鏡本枝畧石如珪如璧  
龍變成章鵬飛舉翮閣廼髦士庭多捐客高義盈門清  
談滿席燕南趙北奇士爰臻靈河通氣白壤飄塵陰陽  
所合風雨攸均輕軒高蓋來慰斯民印泥作鼓牧羊調  
馬德通靈物謠成風雅寬猛春秋愛長冬夏并州陵段  
異方踰□爰觀六趣尚想三塗香珎闢制道慕拘虛化  
城度嶮拌酪求蘇既雕宮觀有類蓬壺百雉攸遠九威

遙遙薄霧輕籠微煙少蘇光風新靜瞰暉初麗極目相望地乘天際外邇南北日轉而東遶遶馳驟抵速人中地煎熱水天壞災風顛將此處懸置虛空

大齊天保八季歲在丁丑□□戊辰十五日壬午刊記  
右碑書撰人無攷今碑在祁林山祁林院院一名幽居寺靈壽古刹也靈壽縣志云祁林山在縣西北一百一十里北齊趙郡王高叡歷遷太行勝槩得朱山之陽建祁林寺置僧舍二百餘間擇行僧二千餘眾居之齊亡寺亦荒廢繼盛於元大德間碑云定州定國寺禪師僧樹以其山處閑虛林幽爽曠乃施淨財云爲禪室於茲廿有餘年據此則寺實創於東魏天

平初及趙郡王刺定州時拓而新之更建靈塔縣志  
誤以寺爲寂所創造特未見此碑故耳碑爲自來金  
石家所未收末一行有刊碑年月而某月字已剝落  
難辨今以碑文證之知磨泐者當係二月二字碑云  
今歲在赤奮時惟青祗陽殖官杏日望月桂案太陰  
在丑歲名赤奮若淮南子時則訓云二月官倉其樹  
杏高誘注云二月興農播穀故官倉也杏有竅在中  
象陰布散在上故其樹杏碑文官杏句蓋本此北齊  
書趙郡王劼傳云八年徵寂赴鄴此碑有口車迄今  
初歷七祀及恐須正階台載馳綸綍四民所以相告  
萬里所以先憂云云又胡明達等趙郡王修佛寺記

立於天保八年四月知徵報赴鄴事尚在是年四月  
以後又碑云有朱山焉其地則上應璇星下分全趙  
案畿輔通志云朱山在靈壽縣西北九十里上有寒  
場一名石矐山太平寰宇記云靈壽有石矐山小而  
峻三面峭絕唯南面稍可躋陟一名五岳山又名五  
臺山有五峯在縣西北有袞袞水出焉璇星爲北斗  
之第二星周禮保章氏疏引春秋文耀鉤云太行以  
東至碣石王屋砥柱冀州屬樞星開元占經石氏中  
官占引作璇星五行大義論七政亦引璇星爲冀州  
則知周禮疏作樞星者誤靈壽在正定府治西北在  
禹貢冀州域爲太行之東碑文云云正用緯說又



碑云邑邇靈邱念黑貂之爲珥峯連牛飲吐白陸之  
滋川今山西大同府有靈邱縣在府治東南與靈壽  
西北境接壤漢書地理志代郡有靈邱縣應邵曰武  
靈王葬此因氏馮臣瓚曰靈邱之號在趙武靈王之  
前蓋卽此地又地理志云常山郡南行唐牛飲山白  
陸谷滋水所出東至新市入滹沱水案白陸谷說文  
水部作白陸谷許書水地俱本班志則白陸當作白  
陸漢書陸字乃傳寫之誤今者踵習沿譌不可究詰  
矣牛飲山白陸谷皆在今行唐縣碑云背兔頭之嶺  
案兔頭嶺府縣志無惟寰宇記於靈壽縣下有云牛  
飲山兔臺岡在邑界又五陸傍通四關斜指元和郡

縣志獲鹿縣有井陘口今名土門口縣西南十里卽  
太行八陘之第五陘也四面高中央下似井故名則  
五陘卽井陘四關之名無可確據今案水經滹水注  
云滹水東逕倒馬關二山險隘是爲深峭又云滹水  
又東流歷山世謂是處爲鴻頭疑卽晉書地道記所  
謂鴻上關者也又云滹水又東逕左人城南城內有  
小山在城西倒水銳上若委粟焉疑卽地道記所云  
望都縣有委粟關也又云滹水又東右苞馬溺水出  
上曲陽城東北馬溺水東北流逕伏亭晉書地道記  
曰望都縣有馬溺關劉昭郡國志注引作馬安關中山記曰入渡  
馬溺是山曲要害之地一一關勢帶接又云蒲水又

南逕安陽亭東晉書地道記曰蒲陰縣有安陽關又唐書地理志云獲鹿有井陘關一曰土門關元和郡縣志八度故關定州唐縣西北二十里寰宇記云有水屈曲八渡流水之上置關蓋漢戍也凡此諸關皆與靈壽相近不知碑之所云以何四者當之鴻上關寰宇記引九州要記作鴻山關蓋字形相近而誤據水經注鴻上倒馬地非一處方輿記要以鴻上爲卽倒馬誤矣碑云入作股肱肱廣韻同股此借作肱字用又休徵遠降以休爲休享乎小鮮享卽烹字又云始布六條尋能一詼似爲變字之假又去殺勝殘作去殺勝殘漢孫叔敖碑陰宗黨爲賊寇所故隸釋云

故卽殺字碑作斂其文又微變神髡卽神髡後漢書  
本傳吏民請留一年乃髡刺梁州事此云處益微誤  
廣韻神或作沖稚也荀子神禪其詞注云卽沖潛也  
是神神沖三字通用矣陵躡百玉躡玉篇同躡見曲  
禮注蓋躡躡正字別作躡見漢書王商傳其他別體  
甚多難以枚舉

趙郡王高歡修寺頌記

石高二尺二寸八分廣四尺六寸五分二十一行行  
十字正書天保八年四月八日建今在靈壽縣祁林  
院

□□齊天保八年歲次丁丑四月己巳朔八日丙子使  
持節都督之瀛幽滄安平東燕七州諸軍事撫軍將軍

儀同三司定州刺史六州大都督趙郡王高毅地居兩  
畿化擬二南六度是宣十善無滯比丘僧樹業重行高  
樞園宅妙同捨異珍建斯靈宇虬簷迥構寶鐸依空有  
類飛來無殊湧出當顏福鍾

七廟卜世靡窮 聖主臨馭國茲萬壽先王道洽群氓  
先太妃德崇列闔吳倉寬惠慈陰夙傾思所以仰報  
亡靈祚覃遐裒一切六道彼岸咸登金石是鐫傳之不  
朽 樹弟胡明達定國寺主慧照

□□□□□主僧寶

右記中列銜稱使持節都督定瀛幽滄安平東燕七  
州諸軍事定州刺史北齊書徽本傳七年詔以本官

都督滄瀛幽安平東燕六州諸軍事滄州刺史記云  
七州蓋叡本定州兼督六州故云七州也傳所云滄  
州刺史蓋兼領之職故記畧之記中如瀛作瀛叡作  
叡或作畝標作樹業作業鐸作鐸裔作裔道作道鐸  
作鐸達作達皆字之別體至於吳蒼作吳倉慈蔭作  
慈陰古通用字又云虬蒼迥搆蓋借蒼作簪耳

房紹興造彌勒象記

記刻象座高三寸廣八寸五分九行行五字正  
書天保十年四月八日造今在靈壽縣祁林院

大齊天保十年四月八日趙郡王國常侍男紹興敬造  
彌勒像二區上為皇帝趙郡王師僧父母合諸有形同  
昇彼岸

右象主房紹興之名後魏書房法壽傳北齊書房豹  
傳俱不見北史亦無待卽侍字北朝碑從不者率從  
不隋書百官志載齊制皇子王國置常侍一人

造彌勒下生象殘記

記刻象座高三寸五分廣六寸八分九行行  
字不等正書年月缺今在靈壽縣郡林院

前下□□□□及衆生□□□□是敬造彌勒下生

像一垠孔□先王生□□□国土生生世世□□□

現在□□□□□□□□□□後

缺

右殘刻無年月可攷有敬造彌勒及先王等字疑亦  
趙郡王府僚所造因附於房紹興造象之後

成氏造石浮圖記

石高一尺三寸八分廣二尺五寸五分三十一行行  
十七字正書皇建二年正月廿九日造今在正定縣  
□齊皇建二年大□□□歲次辛巳正月戊申朔廿  
九日邑□人等敬造父母像浮畲□□上為皇□□  
□邊方園埧又為七世□亡見在師僧父母因緣眷屬  
一切舍生同歸妙果故記之□□成實胡施地主成□  
□浮畲主成真席成伏思成顯□成□□□成黑成  
保□成思文成伏世

楠柱主成貧 襄主成貴珍成零助成毅□  
都綰主成伯支成天保成天蓋□人成世伏  
邑主比丘保識 施地主成芷時息成顯□  
邑主比丘惠始開復主成□孫



父母像主成安保

父母像主成田興

父母像主成仲則

□□□顯國高業

香几主成榮祖

都唯那成榮貴

唯那成暉伯

唯那成法導

唯那成口甫

以上九行在佛龕

義二字在佛龕上左旁

成國都成伏念成延遵施地主王世奇妻

成

成顯順成景洛成忠興息智遠息比丘邱端

成景昇成元包成元□

成紹□□□叔成□□成僧伽

成蘭□成仲□成季賓成歸法成法和

成暉綦成攄持成仲遵成媚朗成武礼成遵

成顯應成令賓成洪範成子利成延賓

成世珍成子恭成超貴成保宗成寔顯

成仲袍成稷迺成敬達成法政成文礼

成子元成僧紹成梵長成蓋昇成文伯

成迺伯成普安成阿山成仲安捨時劉外長

右記題名凡八十六人皆成氏宗族異姓者僅三人  
餘二人乃比邱不詳其姓中所稱施地主浮圖主構

柱主父母象主邑主香几主都維那唯那捨財諸名  
他刻常見又有義主都綰主開復主囊字當是齋字  
之別此刻別體字甚多如齊作齊浮作浮雙作雙顯  
作顯邑作邑貳作貳僧作僧政作政叔作叔延作延  
之類不勝枚舉袍疑袍字板疑被字又杷字廣雅釋  
詁動也玉篇振也此刻人名想持與擡搥之義不合  
蓋借作搥持之搥耳